

# Selig ist der Mann, der die Anfechtung erduldet

**Chorpartitur**

*Blessed is the men*

BWV 57

Johann Sebastian Bach  
1685–1750

## 1. Aria (Basso) – 7. Aria (Tenore) – tacet

## 8. Choral

Soprano  
Rich - te dich, Liebs - te, nach mei - nem Ge - fal - len und gläu - be, der dich er -  
dass ich dein See - len - freund im - mer und e - wig ver - blei - be,  
*Loved one, take com - fort, my prom - is - es all will be grant - ed. You, my dear*  
*That I, your soul's true friend, al - ways for - ev - er am near you.*

Alto  
Rich - te dich, Liebs - te, nach mei - nem Ge - fal - len und gläu - be, der dich er -  
dass ich dein See - len - freund im - mer und e - wig ver - blei - be,  
*Loved one, take com - fort, my prom - is - es all will be grant - ed. You, my dear*  
*That I, your soul's true friend, al - ways for - ev - er am near you.*

Tenore  
Rich - te dich, Liebs - te, nach mei - nem Ge - fal - len und gläu - be, der dich er -  
dass ich dein See - len - freund im - mer und e - wig ver - blei - be,  
*Loved one, take com - fort, my prom - is - es all will be grant - ed. You, my dear*  
*That I, your soul's true friend, al - ways for - ev - er am near you.*

Basso  
Rich - te dich, Liebs - te, nach mei - nem Ge - fal - len und gläu - be, der dich er -  
dass ich dein See - len - freund im - mer und e - wig ver - blei - be,  
*Loved one, take com - fort, my prom - is - es all will be grant - ed. You, my dear*  
*That I, your soul's true friend, al - ways for - ev - er am near you.*

7  
götzt und in den Him - mel ver - setzt aus dem ge - mar - ter - ten Lei - be.  
*child, will find in heav - en your home and by my love be sur - round - ed.*

götzt und in den Him - mel ver - setzt aus dem ge - mar - ter - ten Lei - be.  
*child, will find in heav - en your home and by my love be sur - round - ed.*

götzt und in den Him - mel ver - setzt aus dem ge - mar - ter - ten Lei - be.  
*child, will find in heav - en your home and by my love be sur - round - ed.*

götzt und in den Him - mel ver - setzt aus dem ge - mar - ter - ten Lei - be.  
*child, will find in heav - en your home and by my love be sur - round - ed.*

- Altnickol, J. Chr.:** Befiehl du deine Wege. Messe und Motetten  
Norddeutscher Figuralchor, Musica Alta Ripa, J. Straube 83.168
- Bach, C. P. E.:** Magnificat · Die Himmel erzählen die Ehre Gottes  
Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf 83.421
- Bach, J. L.:** Das ist meine Freude  
Ex Tempore Gent, Orpheon Consort, F. Heyerick 83.187
- Bach, J. S.:** Solokantaten mit Emma Kirkby  
Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester 83.302  
– Messe in h-Moll BWV 232 83.211  
– Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig  
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.212  
– Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach  
Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert 83.233
- Bachs Schüler.** Motetten / Vocal Concert Dresden,  
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.263
- Brahms, Vokalmusik** (bislang 5 CDs)  
– I: Geistliche Chormusik  
The Schütz Choir of London, Roger Norrington 83.117  
– II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92;  
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.107  
– III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II)  
op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112  
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.118  
– IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten  
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.201  
– V: Ein deutsches Requiem op. 45  
Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.200
- Bruckner:** Messe in e · Rheinberger: Requiem in Es  
Kammerchor Saarbrücken, G. Grün 83.414
- Charpentier, M.-A.:** Noël. Weihnachtskantaten  
solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.196
- Gatti, L.:** Schöpfungsmesse · J. Haydn: Schöpfungsmesse  
Dresdner Kreuzchor, Dresdner Philharmonie, R. Kreile 83.245
- Händel, G. F.:** Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn)  
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.420  
– Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76  
Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann 83.424  
– Israel in Egypt HWV 54  
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.423  
– Jephtha HWV 70 / Kammerchor der Frauenkirche,  
Dresdner Barockorchester, M. Grünert 83.422  
– Messiah HWV 56  
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.219  
– Neun deutsche Arien  
Monika Mauch, L'arpa festante, R. Voskuilen 83.426  
– O praise the Lord. Psalms and Anthems  
Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold 83.412  
– Samson HWV 57  
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.425  
– Saul HWV 53 / Dresdner Kammerchor,  
Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann 83.243  
– Solomon HWV 67 / Winchester Cathedral Choir,  
FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.242
- Haydn, Joseph:** Missa Cellensis  
Anima Eterna, J. van Immerseel 83.247
- Hohes Lied: Daniel-Lesur, Fasch, Ravel, Debussy, Schumann**  
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.222
- Homilius:** Musik an der Frauenkirche Dresden · Kantaten I  
– Johannespassion  
Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile 83.261  
– Passionskantate · Kantaten III: „Ein Lämmlein geht“  
Basler Madrigalisten, Neue Düsseldorfer Hofmusik, F. Näf 83.262  
– Weihnachten an der Dresdner Frauenkirche: Kantaten II  
Körnerscher Sing-Verein Dresden,  
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.170  
– Motetten / Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.210  
– Weihnachtsoratorium · Jacobi: Der Himmel steht  
Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler 83.235
- Keiser, R.:** Weihnachtsoratorium · Graupner: Magnificat  
Rastatter Hofkapelle, J. Ochs 83.417
- Knecht, J. H.:** Die Aeolsharfe. Romantische Oper in 4 Akten  
Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius 83.220
- Le Grazie Veneziane.** Music from the Ospedali / Vocal Concert  
Dresden, Dresdner-Instrumental-Concert, P. Kopp 83.264
- Mendelssohn: Ein Sommernachtstraum**  
Schauspielmusik op. 21 / 61 / Frauenstimmen des  
Kammerchors Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.205  
– Auf Flügeln des Gesanges. Lieder  
Hans-Jörg Mammel, Arthur Schoonderwoerd 83.430
- Mendelssohn Kirchenwerke** mit F. Bernius (Gesamteinspielung)  
– I: Hör mein Bitten / Kyrie in c, Geistliches Lied op. 96,1, Hora est u. a.  
Ensemble '76, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.101  
– II: Vom Himmel hoch, Te Deum, Ave maris stella  
Kammerchor Stuttgart, Württembergisches Kammerorchester  
Heilbronn, F. Bernius 83.104
- III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d  
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.105
- IV: Wie der Hirsch schreit  
Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73  
Dt. Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.202
- V: Denn er hat seinen Engeln befohlen  
Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2;  
Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“;  
Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115  
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.203
- VI: Verleih uns Frieden: Psalm 115 und 4 Choralkantaten  
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie,  
Stuttgarter Kammerorchester, F. Bernius 83.204
- VII: Hebe deine Augen auf: O beata et benedicta, Drei Motetten  
Te Deum, Zwei geistliche Lieder op. 112 u. a.  
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.206
- VIII: Magnificat: Magnificat in D, Jesu meine Freude, u. a.  
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.216
- XI: Herr Gott, dich loben wir: Psalmen  
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.217
- X: Lobgesang op. 52  
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.213
- XI: Paulus op. 36  
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.214
- XII: Elias op. 70  
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.215
- Mendelssohn / Stegmann: Lieder mit Worten**  
Berliner Vokalensemble, Bernd Stegmann 97.050/99
- Mozart: Requiem** (Beyer)  
Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius 83.207
- Paër, F.:** Missa piena in d  
Dresdner Kreuzchor, Staatskapelle Dresden, R. Kreile 83.246
- Pohle, D.:** Wie der Hirsch schreyet. Musica sacra  
L'arpa festante, R. Voskuilen 83.413
- Rheinberger: Musica sacra** (bislang 7 CDs)  
– I: Der Stern von Bethlehem op. 164  
Chor des Bayerischen Rundfunks,  
Symphonie-Orchester Graunke, R. Heger 83.111  
– II: Cantus Missae op. 109;  
Hymne op. 35; Stabat Mater op. 138; Abendlied op. 69,3;  
Fünf Hymnen op. 140 / Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.113  
– III: Romantische Kirchenmusik für Männerchor  
Collegium vocale Limburg, Eberhard Metternich 83.125  
– IV: Missae et Cationes  
Messe in f op. 159; 6 religiöse Gesänge op. 157; Requiem  
in d op. 194 / Frankfurter Kantorei, W. Schäfer 83.140  
– V: Abendlied  
Fünf Motetten op. 40, Passionsgesang op. 46, Drei geistl.  
Gesänge op. 69, Missa in F op. 117, Osterhymne op. 134  
Vancouver Cantata Singers, J. Fankhauser 83.146  
– VI: Missa et Hymni · Frauenchöre  
Hymne „Wie lieblich“ op. 35, Drei lateinische Hymnen  
op. 96, Sechs Hymnen op. 118, Messe in Es op. 155  
Elektra Vancouver, M. Edmundsen, D. Loomer 83.145  
– VII: Christus factus est / Missae in A op. 126 und G op. 151,  
9 Advent-Motetten op. 176  
Vocalensemble Rastatt, H. Speck 83.158  
– Dennoch singt die Nachtigall / Secular choral music  
Vocalensemble Rastatt, H. Speck 83.157  
– Vom Goldenen Horn  
Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer 83.177
- Rosengart, Æ.:** Te Deum laudamus  
Orpheus Vocalensemble, Ars Antiqua Austria, J. Essl 83.168
- Saint-Saëns: Oratorio de Noël**  
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.352
- Schein: Israelsbrunnlein**  
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.153
- Schubert: Sakontala D 701.** Oper in 2 Akten  
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.218  
– Messe in As / Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen 83.436  
– Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore  
Staatsopernchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras 83.249
- Schütz, H.:** Geistliche Chor-Music 1648 (Gesamteinspielung)  
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.232
- Telemann: Ein feste Burg.** Vocal and Instrumental Music  
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, Holger Speck 83.166  
– Perpetuum mobile. Cantatas & Chamber Music  
Balthasar-Neumann-Ensemble, H. Tol 83.165  
– Göttlichs Kind. Advents- und Weihnachtsmusik  
solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.180
- Weihnachten am Dresdner Hof.** Heinichen, Ristori, Schürer  
Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp 83.169
- Zelenka: Missa Dei Patris**  
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.209

